

AAF3534

El manual, supl. 13-III - 1999 P.3

Diversidad de Registros

La Otra Mirada

Cuento-Poesía-Ensayo

Varios autores. Virtual Ediciones, 1998, 207 páginas.

por Mario Valdovinos

LA cuidada presentación del volumen, excepto algunos olvidos ortográficos, rodea una gran variedad de autores, temáticas, géneros, perspectivas y estilos para asistir el folclórico literario. Se trata de cinco escritores que intentan diversos registros genéricos y expresivos: Javier Astigarraga, vasco-argentino (1934); Juan Chambeaux, chileno (1950); Isaias Nobel, argentino (1942); Ena Ruitart Cadet, chilena (1938), y Néstor Tato, argentino (1948).

El punto de vista común exhibido es el da, según la nota previa del editor, "una militancia humanista", vinculada a la integración de Latinoamérica y específicamente lo latinoamericano, como atmósfera y referencia de los textos publicados. También los autores incluyeron su deseo escribir en los meses inmediatamente anteriores a la situación que se advierte en especial en la data de los poemas containedos en los primeros meses del año pasado.

El resultado es, como puede preverse, irregular. Por cuanto es probable que ocasione en el lector una sensación de desconcierto, ya que no se trata de la típica y necesaria antología al uso, aquella que convoca materiales ordenados por cronologías, temáticas o generaciones, sino, más bien, una especie de convocatoria o reunión de materiales heterogéneos en busca de una cohesión que no siempre queda clara, a pesar de los encabezados presentes en la ya aludida nota del editor y en el prólogo.

No obstante, el resultado aparece como una opción válida debido a que a los cinco autores los anima una incuestionable pasión por la literatura, que se advierte, y esto es lo más importante, en el interior de sus propuestas. El libro, dividido en lo que podríamos denominar "zonas", si bien conserva en todo momento el necesario decoro, sigue una trayectoria de ascensos y descensos, exhibiendo en el planteo lírico su mayor acierto. Todos los escritores presentan un nivel de equilibrio sensorial, temático y lingüístico remarkable. Van desde la brevedad epigramaática a la vasta reflexión metafísica. Citamos a Juan Chambeaux en lo relativo al primer caso:

"Aunque grita,
Al final uno queda
Como modo testigo
De su época.
Y a Isaias Nobel con respecto al segundo:
"Sabenlos que ha llegado nuestra hora
Habremos abandonado nuestros nombres
Y entonces sí, tal vez, con lo que quede
Abriremos a un tiempo la puerta del misterio."
(Cea lo que quede).

En el género cuento, Néstor Tato ofrece un relato de factura católica y temática original en La desaparición de las comas, y Ena Ruitart Cadet en Marcos Miranda, el culpable, una muestra de solera narrativa y de dominio de la anecdota.



" lista zona la cumplen Xavier Astigarraga: "Acaso no se contrata más viscera con el temor de ser reconocido en el engaño?" (Verdad y memoria), e Isaias Nobel: "¿Y dices ahora que te ha tocado en suerte —o en desgracia— nacer, vivir, morir en estos tiempos?" (Interrogaciones preparatorias para hombres de fe).

La otra mirada concluye con la expresión del "género de ideas", a través de los ensayos de Juan Chambeaux, responsable de La palabra prestada, en torno al papel del escritor y de su problemática inserción social: "Y cómo se ubica el escritor en esta época desharranizada y mercantilista?", se pregunta, y de Néstor Tato a través de dos propuestas llamadas: ¿Qué es la humanidad? y El emplazamiento humano en el mundo. Ambos tocan vastos aspectos tanto cosmológicos, como antropológicos. En los dos ensayistas es notable el manejo de los recursos, la coherencia y claridad en la exposición de las ideas y conceptos y las conclusiones, por su puesto no definitivas, a las que llegan.

La lectura integral del volumen, ya que cada lector tiene la posibilidad de hacer su propia selección en cuanto a géneros y autores, resulta un tanto pedregoso; a pesar de esto, insistimos, se advierte en todos ellos rigor, precisión, manejo de recursos expresivos y eso que, a falta de mejor nombre, podemos denominar: "la alegría de crear y proponer algo que tenga que ver con lo mismo".

Diversidad de registros [artículo] Mario Valdovinos.

Libros y documentos

AUTORÍA

Valdovinos, Mario

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Diversidad de registros [artículo] Mario Valdovinos. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile